

Ya Mangayse' adti

Iskwilahan



Tagakaulo

Ya Mangayse' adti Iskwilahan

Artwork by Daniel R. Elkins



SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS - Philippines, Inc.
TRANSLATORS 1998 PUBLISHERS

**Published
in cooperation with the
Commission on Philippine Languages
and the
Department of Education, Culture and Sports
Manila, Philippines**

**Additional copies of this publication
may be obtained from:
Book Depository
P.O. Box 2270 CPO
1099 Manila**

**This book or any part thereof may be copied or adapted
and reproduced for use by any entity of the Department of
Education, Culture and Sports without permission from
the Summer Institute of Linguistics. If there are other
organizations or agencies who would like to copy or adapt
this book we request that permission first be obtained by
writing to:**

**Summer Institute of Linguistics
P.O. Box 2270 CPO
1099 Manila**

**Tagakaulo
The Children in School**

**10.37-1298-3C 54.20P-986052N
ISBN 971-18-0328-3**

**Printed in the Philippines
SIL Press**



**REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
DEPARTMENT OF EDUCATION, CULTURE
AND SPORTS**

Meralco Avenue, Pasig, Metro Manila

OFFICE OF THE SECRETARY

FOREWORD

The islands, forests, and mountains of our country are home to many distinct cultural communities, each with its own language and tradition. Their cultures are integral pieces of the beautiful mosaic that is the Filipino nation.

We owe a debt of gratitude to our countrymen from the cultural communities. Through the centuries their customs, languages, and noble spirit have contributed to the development of our national character. As we gain greater understanding of these cultures, we can only take greater pride in the remarkable richness of our Filipino heritage.

For these reasons, it is imperative that the languages and traditions of the Filipino cultural communities be preserved. This book, in the language of a cultural community, is intended to assist in that preservation. It is designed to build reading and comprehension skills and to expand knowledge through the medium of the reader's own language. This first language approach to learning builds pride in the mother tongue and makes reading a rewarding experience. The skills and confidence thus acquired help equip the reader to pursue further education in the national language.

The Department of Education, Culture and Sports is pleased to introduce this book, the most recent in a series designed to promote literacy in the cultural communities. In serving these communities, the good of the entire nation is served.

Andrew Gonzalez
ANDREW GONZALEZ, FSC
Secretary

Preface

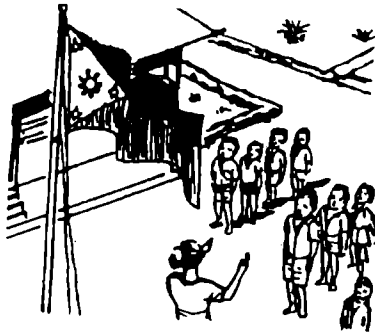
This is one in a series of easy reading booklets provided for the purpose of helping new readers gain fluency in reading. The first half of the booklet is in the local vernacular of the pupil and the second half repeats the same content in Pilipino and in English.

In a primer the pupil learns the strategy of decoding words by means of recognizing letters and syllables. These books help the learner by providing practice in the strategy of responding to words, phrases and sentences as whole units, thus enabling them to gain fluency.

Francis and Barbara J. Dawson



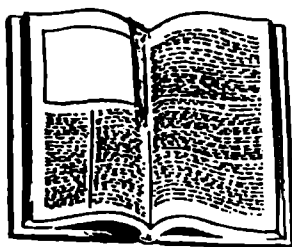
Mag-iskwila silan kada allaw.



Maglinya kada maselem.



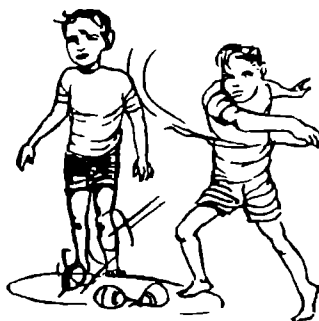
Magsulat silan.



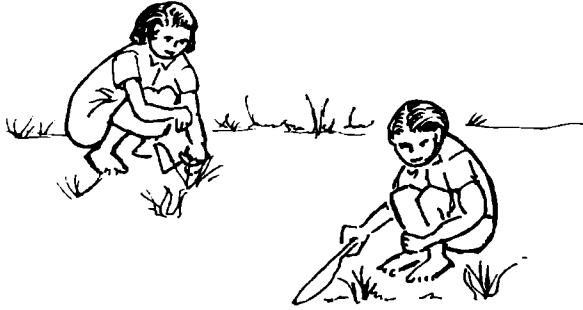
Magbasa silan.



Magkanta silan.



Magdanga silan.



**Maglinis sa pamanag na
iskwilahan.**



Muli' silan kada ambung.

Kada allawsilan.

Kada ambungsilan.

Maglinya kada

**Maglinis sa
na iskwilahan.**

mag-iskwila

pamanag

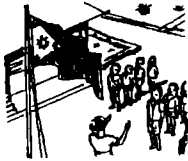
maselem

muli'

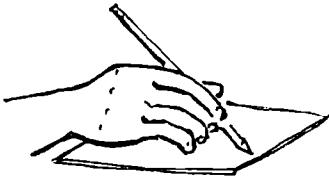
Ang Mga Kabataan sa Paaralan



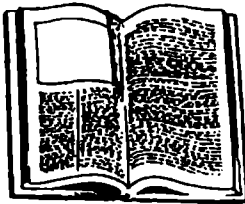
Pumupunta sila sa
eskwilahan
tuwing araw.



Naglilinya tuwing
umaga.



Sumusulat sila.



Nagbabasa sila.



Kumakanta sila.



Naglalaro sila.



**Naglilinis sila ng
paligid.**



**Umuuwi sila tuwing
hapon.**

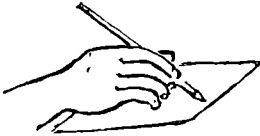
The Children at School



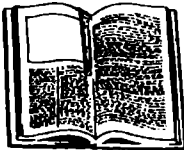
Each day they go to school.



They line up each morning.



They write.



They read.



They sing.



They play.



They clean the school
yard.



Each afternoon they
go home.

ISBN 971-18-0328-3